

Alicia Hernández Martín  
Michal Godlewski  
Dolores Rodríguez Fernández  
Stephen Krawec

## **1ª PRÁCTICA. OPCIÓN B. ANÁLISIS PRAGMÁTICO DE DEÍCTICOS E INTERROGACIONES**

### **INTRODUCCIÓN**

La deixis es un mecanismo textual que puede analizarse desde la pragmática. Kart Bühler ya llevó a cabo una división entre “campo mostrativo” (deíctico) y “campo simbólico”. A su vez, es de considerar que el sistema lingüístico se organiza en torno a las coordenadas del *yo-aquí-ahora*, girando el centro deíctico *yo* en torno a las siguientes articulaciones:

- El hablante como persona central: deixis de persona.
- El tiempo: deixis de tiempo.
- La situación espacial: deixis espacial.

La deixis también es un mecanismo contextual, ya que engloba todos los recursos que vinculan la expresión con el contexto espacial, temporal o personal. En los deícticos hay que tener en cuenta que lo que varía con la situación es el referente, mientras que el significado siempre permanece constante.

Respecto a la interrogación cabe decir que no solo se utilizan para preguntar, sino para muchas otras cosas: como confirmación de algo, como petición, como invitación, como aserción, como reproche, etc. Así, se ve que los enunciados tienen muy en cuenta los aspectos pragmáticos y que existen varias posibilidades pragmáticas diferentes a las de la pregunta.

Una vez hecha esta exposición inicial, vamos a aplicar lo expuesto a casos concretos, analizando los elementos deícticos y las interrogaciones con la explicación de su valor pragmático. Para todo ello hemos seleccionado cuatro vídeos.

**PRIMER VÍDEO:** <http://www.youtube.com/watch?v=OJOYdAkIDq0>

“Unagui”

Hemos escogido esta escena de la serie *Friends* para empezar nuestro análisis. La situación es la siguiente: Ross y sus dos amigas Phoebe Buffay y Rachel Green se encuentran en una cafetería. Las chicas comentan que han comenzado a recibir clases de defensa personal.

**Phoebe: Ahora puedo desgarrar a cualquiera.**

**Ross: ¿Después de una clase? Lo dudo.**

Ross ya en la interrogación (interaccional, ya que predomina el carácter social) muestra cierto sarcasmo que reafirma cuando dice “lo dudo”. Tengamos en cuenta también la expresión corporal de Ross: se muestra despreocupado, como si estuviera en una situación superior, lo que alterará ligeramente a las chicas. Además, emplea la palabra “después”, que podríamos considerar un deíctico temporal representacional, ya que la acción no está teniendo lugar en la situación. Ross se lo está imaginando.

**Rachel: ¿Quieres ver cómo me defiendo? Finge que eres un violador. ¡Anda, te reto!**

Rachel se ha sentido ligeramente insultada, por lo que reacciona con una interrogación interaccional que invita a Ross, a la vez que lo reta. Por otro lado “te” y “me” son pronombres deícticos *ad oculos*.

**Ross: Claro que te vas a defender de un ataque que viene. Eso no basta. Estudié kárate bastante tiempo. Hay un concepto que deberíais conocer. A eso, los japoneses lo laman Unagui.**

Ross dice “eso no basta”. “Eso” es un claro deíctico. Funciona como una anáfora ya que se refiere a lo anterior que dijo Ross (“claro que te vas a defender...”). Lo mismo ocurre con “a eso, los japoneses...”, donde también el pronombre se trata de una anáfora que se refiere al concepto del que habla Ross.

Tengamos también en cuenta que el habla de Ross ha adquirido unas características ligeramente soberbias, de sabiondo, mientras las chicas parecen estar riéndose por dentro. Además, Ross, al pronunciar la palabra Unagui, emplea gesticulaciones (se lleva dos dedos a la sien indicando que se trata de algo mental), que emplea como deixis analógica.

**Rachel: ¿No es como el sushi?**

Rachel, al oír la explicación de Ross, se queda extrañada (además intenta desacreditar el discurso de Ross). La interrogación pide cierta información, por lo que se trata de una interrogación transaccional.

**Ross: No, es un concepto.**

**Phoebe: Sí, lo es. Es una anguila de agua dulce.**

Aquí ya se ha dado la confusión en el concepto “Unagui”. Las chicas tienen un concepto de Unagui distinto al que tiene Ross. Es decir, los deícticos tienen distinto referente y son interpretados de distinta manera según la persona que los utilice. A pesar de que la palabra Unagui significa algo totalmente distinto para Ross y para las chicas, Ross se ayuda de gestos para que su concepto sea más fácilmente entendible (ayuda a entender el referente de los deícticos).

**Ross: Quizás también signifique eso.**

Se vuelve a emplear “eso” como anáfora.

**Rachel: Oooh mataría por un salmón al horno ahora mismo.**

“Ahora mismo” sería otro deíctico temporal *ad oculos*.

**Ross: que os ataquen no me interesa.**

Ross se percata de que Rachel se está burlando de él mezclando ambos conceptos que sirvieron de confusión. “Os” y “me” son pronombres deícticos *ad oculos*, puesto que Ross es el referente.

**Phoebe: Ross, perdona. Dinos qué es, por favor.**

Phoebe adquiere cierto tono de disculpa y pregunta indirectamente qué es Unagui (informativa, por lo que es una pregunta transaccional).

**Ross: Unagui es un estado de total advertencia. Solo al alcanzar el verdadero Unagui estaréis preparadas para cualquier riesgo que pueda venir.**

**Phoebe: ¿Por si tratan de robarte tu tapete de bambú o tu canasta de peces?** Esta interrogación es totalmente irónica y burlesca. No busca una respuesta por lo que se trata de una interrogación retórica.

**Ross: Una cosa es prepararse para un ataque a la vista y otra estar preparado para un ataque.... ¡por sorpresa! Sabíais que yo venía, pero no significa que tengáis Unagui.**

“Yo” es un pronombre personal que adquiere un valor deíctico representacional, puesto que Ross se sitúa en un pasado próximo. “A la vista” también puede considerarse un deíctico espacial y temporal según la lectura que le demos. “A la vista”,

en el sentido literal, es decir, que lo estás viendo venir; o temporal en el que está ocurriendo en ese mismo instante.

**Rachel: Si reservamos, podremos comer Unagui en media hora.**

(...)

Se cambia la escena. Ahora Phoebe y Rachel están en el rellano de su casa después de hacer unas compras. Ross las espera escondido al otro lado de una esquina.

**Ross: ¡PELIGRO! ¡PELIGRO!**

**Rachel: ¿Qué fue eso?**

Rachel se muestra molesta. Esta interrogación es esencialmente interaccional, ya que no espera únicamente información de qué es lo que ha hecho Ross, sino el por qué lo ha hecho. Rachel está empleando esta interrogación como reproche.

**Ross: Una lección de la importancia del Unagui.**

**Phoebe: Eres un bruto.**

**Ross: Tal vez. Tengo curiosidad. ¿En qué punto durante sus tontos alaridos iban a empezar a avasallarme?**

Como en el otro caso, esta se trata de una interrogación que funciona a modo de reproche y de burla. Es esencialmente interaccional, puesto que predomina lo social frente a lo informativo (Ross no espera una respuesta de su interrogación).

**Rachel: Está bien. Tal vez no estábamos... ¡preparadas!**

**SEGUNDO VÍDEO:** [http://www.youtube.com/watch?v=73kDj0U\\_aEw](http://www.youtube.com/watch?v=73kDj0U_aEw)

“Los mejores momentos de Sheldon Cooper”

**(00:00-01:10)**

Esta escena tiene lugar en el salón de la casa que comparten dos chicos, protagonistas de la serie *Big Bang Theory*, Sheldon y Leonard. La situación, en la cual se produce este diálogo, es una de las primeras entradas de Penny en la vida de Sheldon. Por eso Penny todavía no sabe que el sitio del cual están hablando pertenece a Sheldon.

En la interlocución participan tres personas: Sheldon, Leonard y Penny. La discusión se produce entre Sheldon y Penny, que no entiende por qué este sitio es tan importante para su interlocutor.

**Sheldon: Penny, estás en mi sitio.**

En estas palabras de Sheldon se puede destacar la determinación deíctica. Sheldon hace referencia de lugar y de objeto. En el video Penny está sentada en el sitio de Sheldon y él a través de esta afirmación intenta decir que Penny cambie el sitio.

*Penny, estás en mi sitio* es ejemplo de deixis *ad oculos*, es decir, los interlocutores están en el mismo lugar, en el salón de casa de Sheldon y Leonard, y participan en la misma situación de expresión. El anuncio *mi sitio* se señala a través de la persona de Penny, que en esta situación sería una señal para referirse al sitio. La frase del enunciador tiene el significado oculto porque se quiere exigir que Penny se siente en otro sitio y deje a Sheldon ese.

**Penny: Siéntate a mi lado.**

Penny todavía no comprende el por qué esto es tan importante para su interlocutor y le propone que se siente a su lado. Tenemos aquí la falta de información entre los locutores, especialmente Penny no tiene el conocimiento suficiente del mismo Sheldon para entender su comportamiento. Por eso se produce el malentendido, que luego se resuelve con la explicación comprensiva de Sheldon.

**Sheldon: No, yo me siento allí.**

La negación de la propuesta de Penny y la afirmación de Sheldon expresada en las palabras *No, yo me siento allí* se refiere otra vez al mismo sitio, representando otra vez la deixis *ad oculos*. También se puede destacar la relación anafórica entre el sitio, mencionado en la frase previa de Sheldon, con *allí*. Se ha establecido la referencia a través del contexto. Se expresa la correferencia entre un deíctico y una expresión lingüística descriptiva.

**Penny: ¿Qué más da?**

**Sheldon: ¿Que qué más da?**

**Leonard: Ya empezamos.**

**Sheldon: En invierno ese sitio está lo bastante cerca al radiador para tener calor pero no lo bastante para causar transpiración. En verano está en el punto perfecto de la corriente creada al abrir ventanas ahí y ahí. El televisor está en un ángulo que no es ni directo desalentando la conversación ni tan amplio que cause un tirón de cuello. Podría seguir pero... Creo que me habrás comprendido.**

La interrogación *¿Qué más da?* es el intento de conseguir la información, por qué Sheldon quiere este sitio. La respuesta de Sheldon *¿Que qué más da?* es una interrogación anticipativa según Leonor Ruiz Gurillo. Sheldon, sorprendido y desilusionado por la pregunta de Penny, le responde con la suya y luego da su largo

parlamento explicativo e informativo sobre el sitio mencionado antes. En el caso de la interrogación de Penny, su conocimiento es mínimo y por eso pregunta. En el otro caso, en el de la interrogación anticipativa de Sheldon, el emisor tiene el conocimiento máximo de lo que habla, pero su interlocutor carece del mismo. Penny solo puede suponer las razones de su interlocutor, pero no posee el mismo conocimiento. Así, el monólogo que vemos es la información provocada por la pregunta de Penny, pero atecida por esa interrogación anticipativa.

En su monólogo Sheldon se refiere a unos cuantos objetos y puntos que están presentes en la habitación. Señala también donde están las ventanas. Todas estas señales son elementos de deixis *ad oculos*. Sin contexto y referencia, que es la habitación en la cual se desarrolla la acción, no se podría comprender la situación y el diálogo.

**Penny: ¿Quieres que me quite?**

Esta interrogación es cortés, para ofrecer al destinatario un beneficio. Además, el riesgo de amenazar al interlocutor es mínimo, pero en nuestra opinión, en este caso, no se puede hablar de la amenaza, por las razones que explicaré más abajo. Después de esta pregunta cortés de Penny, interviene el imperativo de Leonard que exige que Sheldon se siente.

**Leonard: Bueno, siéntate en otro sitio.**

**Sheldon: Vale.**

**Leonard: Sheldon, ¡sit!**

El protagonista de esta serie es presentado como un tipo muy sabio y muy técnico, pero no entiende algunos signos lingüísticos como la ironía. Cuando la serie se desarrolla se puede ver que Sheldon está intentando comprender la ironía, la busca e intenta utilizarla en su habla. Además, todo lo que dicen sus interlocutores para él tiene la dimensión literal. Sin embargo, los personajes presentados al lado de Sheldon – Penny y Leonard – entienden perfectamente el sentido oculto. El malentendido de Sheldon se puede ver en el tercer video

**(5:40 – 7:22)**

Contexto: Sheldon, pensando que el recado que ha dejado Leonard fue una invitación, encuentra a este con su novia Estefany en el cine.

**Sheldon: Tengo algo que discutir con usted, caballero.**

El “usted” se refiere a Leonard y es un ejemplo de deixis social, aunque Sheldon lo emplea de forma irónica para mostrarle a Leonard no su reverencia, sino su descontento con haber llegado tarde al cine.

**Leonard: Ooooooh...**

**Estefany: Hola, Sheldon.**

**Sheldon: Hola Estefany, lamento llegar tarde pero tu compañero me dejó una invitación indescifrable.**

A través de los gestos de Sheldon hacia Leonard sabemos que “tu compañero” es un ejemplo de deixis *ad oculos* porque está presente Leonard en la situación de comunicación.

**Leonard: ¿Qué invitación?**

Esta interrogación muestra el desconocimiento de Leonard y forma parte del discurso entre él y Sheldon. Aquel no entiende a qué se refiere la citada “invitación” y por eso está pidiéndole información a este. Además, este discurso también puede considerarse interaccional porque tiene que ver con las relaciones sociales entre los dos personajes. Es verdad que Leonard no entiende a qué invitación se refiere Sheldon, pero también Leonard está seguro de que no le ha dejado una invitación, y por eso se empieza a enfadar, viendo que Sheldon ha malinterpretado el mensaje y ahora está interrumpiendo su encuentro con Estefany.

**Sheldon: “Nos vamos a ver una peli.” ¿Qué peli, qué cine, a qué hora? Si intentabas hacer imposible que te encontrara no podrías haberlo hecho mejor.**

El pronombre reflexivo “nos” aquí se refiere a Leonard y Estefany, y por eso es un ejemplo de deixis *ad oculos*, aunque el referente no se entendería sin que hubiera un discurso activo, repleto de gestos y de referencias auditivas, entre estos dos y Sheldon. Luego hay una relación anafórica entre “hacer imposible que te encontrara” y “lo” porque el pronombre del objeto directo “lo” hace referencia a la acción “hacer imposible...”, ya anunciada. También la serie de preguntas, “¿Qué peli, qué cine, a qué hora?” puede interpretarse como interrogaciones retóricas, dado que Sheldon ha llegado exitosamente al cine en el cual están Leonard y Estefany. En el momento en que Sheldon encontró el recado de Leonard, sus preguntas eran “reales”, porque él poseía un menor grado de conocimiento, es decir, no sabía adónde fueron su compañero ni qué película iba a ver ni cuándo lo iba a ver. Sheldon enfatiza la dificultad de encontrar a los demás por la falta de información en el recado, y sus interrogaciones sirven para reforzar su grado de conocimiento al encontrarlo.

**Leonard: Oh sí, podría haberlo hecho mejor.**

Aquí Leonard emplea el mismo pronombre para referirse también a la misma acción. La relación entre el pronombre “lo” y “hacer imposible...” es anafórica.

**Sheldon: Tardé casi veinte minutos en revisar tus consultas por Internet para ver qué cines habías mirado. Esperad aquí, os buscaré sitios.**

Si no viéramos la situación discursiva en el vídeo, no sabríamos que el “aquí” se refiere a los dos asientos en los que están sentados Leonard y Estefany. Esto sí lo sabemos, sin embargo, gracias a los gestos visuales que hace Sheldon cuando se va en busca de mejores asientos. A su vez, el diálogo por sí mismo no da por supuesto que los tres personajes están ya sentados cómodamente, lo cual se añade al valor cómico de la escena. Además, el uso de “aquí” seguido por “os buscaré sitios” sugiere que hay una escasez de asientos en el cine, lo cual se sabe que no es verdad por la cantidad de asientos libres.

**Estefany: Oh no, no, ya tenemos.**

[...]

**Estefany: ¿Qué hace?**

Esta pregunta forma parte de un discurso transaccional entre Estefany y Leonard porque ella no entiende ni los motivos ni las acciones peculiares de Sheldon. Es una pregunta “real” en la que ella, la emisora, tiene menor grado de conocimiento de la situación y está pidiendo información a Leonard, el destinatario, asumiendo que él tiene mayor grado de conocimiento porque es amigo de Sheldon.

**Leonard: Buscar el sitio con mejor acústica.**

**Estefany: Oye, ¿siempre hace eso?**

Otra vez, es asumido que Estefany tiene menor grado de conocimiento y por eso está pidiendo información a Leonard. Esta pregunta sirve para reforzar su desconocimiento de la situación y de las excentricidades de Sheldon. También la pregunta imparte cierta confusión por parte de Estefany, teniendo en cuenta la respuesta de Leonard, carente de sorpresa o emoción.

**Leonard: A veces hasta se trae un xilófono. (...) Oye, siento muchísimo todo esto.**

El uso de “esto” es un ejemplo de deixis *am Phantasma* porque es un pronombre demostrativo que no tiene referente en la misma oración, sino en el contexto de la situación de expresión. Es decir, Leonard está disculpándose no necesariamente de un solo evento, sino de la situación entera, la molestia de Sheldon, los ruidos, etc.



**Estefany: No, tranquilo. Sheldon es muy rico.**

**Sheldon: Disculpadme, estábais sentados bien. Leonard, ¿me dejas ese sitio?**

Se sabe que “ese sitio”, otro ejemplo de deixis *ad oculos*, hace referencia al asiento en que está sentado Leonard porque Sheldon lo señala en la escena. Su pregunta, “¿me dejas ese sitio?”, es una petición de permiso con mayor riesgo de amenaza, lo cual también tiene valor cómico en la escena porque Sheldon está pidiendo el asiento justamente al lado de Estefany. Esto muestra su falta de conocimiento de las relaciones románticas porque no entiende que Leonard está en ese asiento no por su ventaja acústica, sino porque está junto al asiento de su novia.

**Leonard: No, siéntate ahí.**

El “ahí” en este mandato es un ejemplo de deixis espacial y sirve para mantener distancia entre Leonard y Sheldon. Sin la ayuda visual de la escena, “ahí” puede significar cualquier sitio en el cine, pero vemos en el contexto de la situación de actuación que Leonard está diciéndole a Sheldon, “Quédate en tu asiento,” el cual está al lado y no, de hecho, en otra parte del cine.

**Sheldon: Ohhh sí...es aquí.**

Siendo una deixis espacial, este “aquí” es relativo a Sheldon, pero no se entiende que “aquí” está incómodamente entre los asientos de Leonard y Sheldon. En el contexto de la situación de expresión, vemos la cara insatisfecha de Leonard y la muy contenta de Sheldon porque este ha alcanzado el sitio ideal para la mejor experiencia acústica-visual en el cine, pero a expensas de su compañero.

**TERCER VÍDEO:** <http://www.youtube.com/watch?v=PUZVUa0cQwM>

“El pictionary”

**(00:00-01:35)**

En este diálogo los protagonistas están en el salón de casa de Sheldon y Leonard jugando pictionary. Se han dividido entre dos equipos. Esta situación es un ejemplo de malentendido de Sheldon del mundo que lo rodea. Todos sin él piensan de manera diferente que él. Su modo de pensar consiste en la ciencia y tecnología y relaciona todo que está al lado de él con algo técnico y científico. Además, a pesar de que todavía no entiende perfectamente el sentido oculto de la ironía u otros signos lingüísticos, no

empieza a compartir los pensamientos y el modo de pensar de otras personas. Sheldon carece del entendimiento interpersonal, que con el desarrollo de la acción, a lo largo de los episodios, cambia paulatinamente.

**Sheldon: Que me decepciona profundamente no poder celebrar la gran noche de Howard.**

**Amy: Y a mí, ya lo veremos mañana.**

**Sheldon: Ya, es que en todos estos años de estrecha amistad nunca he tenido la oportunidad de expresarle mi admiración. Y estaba deseando ver la cara que ponía cuando eso sucediera.**

**Penny: Eres increíble.**

**Sheldon: Lo sé.**

**Leonard: El pictionary, ¿formamos equipos?**

**Penny: ¿Qué tal chicos contra chicas?**

**Sheldon: ¡Oh, eso no me parece justo! Porque supongo que el equipo en el que yo no esté tendrá una clara desventaja.**

**Penny: Repito, eres increíble.**

**Sheldon: Repito, lo sé.**

**Penny: Está bien, primera ronda. Mira.**

**Sheldon: Vale.**

**Penny: Bueno, ¿preparado? Listo, ¡ya! (...) *Están dibujando "presente" y los jugadores están intentando adivinar lo que está dibujado.***

**Sheldon: Leonard, ¿cómo es posible que no lo pilles?**

**Leonard: ¿En qué universo es eso un presente?**

**Sheldon: Oh, no es un presente, es el presente. Somos tú y yo y Penny y Amy. Estamos jugando al pictionary en el presente.**

**Penny: (A Amy) Vamos a machacarles.**

Para demostrar que el sentimiento de la relación interpersonal aumenta con el transcurso de tiempo, querríamos citar una frase del diálogo por encima: *...nunca he tenido la oportunidad de expresarle mi admiración. Y estaba deseando ver la cara que ponía cuando eso sucediera.* Gracias a esta frase se puede deducir que Sheldon, que nunca dice a nadie cosas amables, tiene una intención de causar la admiración a Howard, que aquí no está presente, pero también quiere que su amigo se sienta raro y especial.

Las frases de Penny que describen al Sheldon como *increíble* son malentendidas por Sheldon que le responde *Lo sé*. Aquí se demuestra otra vez la falta de conocimiento

de las relaciones interpersonales y del contexto. Lo que está escondido en la palabra *increíble* tiene el significado negativo, pero el interlocutor lo capta como si fuera algo positivo.

Los elementos deícticos se destacan en la segunda parte del diálogo y del video. Están jugando al pictionary, lo que impone la deixis representacional. El dibujo del presente es buen ejemplo de esta deixis. A través de los dibujos se intenta imaginar el mundo y durante la acción del video se los describe. La relación no se plantea con palabras, sino en la visión, por lo que podemos ver aquí también la deixis *ad oculos*. Se relaciona los objetos del mundo imaginado y, además, todo tiene lugar en el presente de la acción. Los jugadores ven los dibujos e intentan interpretarlos.

Otro tipo de deixis que encontramos aquí es la analógica, que está presente en el comentario de Sheldon: *Oh, no es un presente, es el presente. Somos tú y yo y Penny y Amy. Estamos jugando al pictionary en el presente.* A través de los dibujos se plantea a los personajes reales en el mundo imaginario. El dibujo de Sheldon que presenta cuatro personas y dos pizarras, es relativo a la realidad. Funciona como el análogo a la situación en la cual se encuentran los protagonistas. Es un espacio reconstruido.

En el diálogo también encontramos las interrogaciones. La primera es la de Sheldon, que dice: *¿cómo es posible que no lo pilles?* Es una interrogación anticipativa y también un reproche. Sheldon indica que Leonard es un tonto porque no puede adivinar lo que está cierto y simple. Lo que pasa es que Leonard y todos los demás no siguen el modo de pensar de Sheldon y por eso no se entienden. Otra pregunta de Leonard es del mismo tipo: *¿En qué universo es eso un presente?* Leonard acusa a Sheldon de que vive en otro mundo y no conoce las situaciones y los objetos que están relacionados con el conocimiento común. Sheldon no relaciona los objetos como otra gente y se produce otra vez el malentendido.

CUARTO VÍDEO: [http://www.youtube.com/watch?v=9sZ\\_hbvKzLU](http://www.youtube.com/watch?v=9sZ_hbvKzLU)

“La seducción de Sheldon Cooper”

Se trata también de una escena de la comedia de situación americana *The big bang Theory*. En este pasaje se produce una conversación entre Sheldon y su novia Amy. Vamos a ir analizando las interrogaciones y los deícticos:

**Amy: Sheldon, ¿Qué estas haciendo aquí?**

En este caso nos encontramos con una interrogación que adquiere el valor de reproche, ya que en esa situación Amy se muestra llorosa y enfadada con Sheldon. Posteriormente ella afirma que desea estar sola. Por otro lado, el adverbio de lugar “aquí” funciona como un deíctico *ad oculos*, pues el referente de ese adverbio es la misma habitación en el que se encuentran presentes en ese momento los hablantes.

**Sheldon: No respondiste a ninguna de mis comunicaciones electrónicas.**

Vemos que Sheldon lo entiende como reproche y justifica su actitud. El determinante posesivo “mis” funciona como deixis representacional, ya que carece de centro de orientación en ese contexto. Sheldon ha eliminado su centro real de orientación y se localiza dentro de un espacio de su memoria (cuando envió el correo electrónico a Amy).

**Amy: Yo quería estar a solas.**

El pronombre personal “yo” adquiere también el valor de deíctico representacional, pues Amy se localiza en una situación del pasado en el que deseaba estar sola, aunque esa situación se pueda haber prolongado, en este caso, al presente.

**Sheldon: ¿Te gustaría hablar sobre eso?**

La interrogación adquiere un valor de discurso interaccional, ya que domina la vertiente social. Sheldon desconoce si su novia quiere hablar sobre lo que le pasa, por lo que el destinatario (Amy) posee un conocimiento mayor. Sobre todo, vemos esta intencionalidad cuando Sheldon le responde: “Y ten en cuenta que “no” es una perfecta respuesta viable”. A pesar de todo, en un primer momento esta interrogación parece más cargada de cortesía, pues Sheldon parece querer ofrecerse a hablar con Amy para solucionar los problemas. La interrogación tiene un carácter abierto en el que caben muchas interpretaciones, siendo las más acertadas, en nuestra opinión, las que tienen que ver con la cortesía negativa, las que postulan entre la sugerencia y el ofrecimiento.

El pronombre neutro “eso” se encuentra entre el valor de deíctico *am Phantasma* y la anáfora. Puede ser deíctico *am Phantasma* debido a que se refiere a algo abstracto: los motivos de la tristeza de Amy, los cuales no se encuentran en ese centro de orientación, sino en el pasado, aunque tengan repercusiones en el presente. Sin embargo, también puede tener un valor anafórico, pues también se hace referencia a algo del cotexto: del hecho de que Amy quiera estar a solas. “Eso” es una repetición de la frase anterior de Amy.

**Amy: Sheldon, mi mundo está derrumbándose a mi alrededor.**

Tanto el primer posesivo “mi” como el segundo son deícticos *ad oculos*, pues el centro de orientación es el presente de los acontecimientos. Amy, la enunciativa, se refiere a su mundo y su espacio actual.

**Sheldon: Moción de orden. Si tú estás en apuros, es el protocolo, que yo te ofrezca una bebida caliente. Pero soy un invitado en tu casa, así que el protocolo sería que tú me ofrezcas una bebida. ¿Cómo quieres proceder con las bebidas?”**

El pronombre personal “yo” es un deíctico *ad oculos*, pues el referente, Sheldon, se encuentra en ese espacio en ese momento, siendo el centro de orientación. “Tú” y “te”, pronombres personales también son deícticos *ad oculos*, pues hacen referencia a la destinataria, Amy, quien se localiza también en ese espacio, en esa habitación, girando en torno al centro de orientación, que en ese momento es Sheldon. El determinante posesivo “tu” también funciona como los anteriores debido a la misma razón.

Respecto a la interrogación, Sheldon parece hacer una interrogación transaccional, pues no conoce la opinión de Amy sobre cómo repartir las bebidas. Sin embargo, en nuestra opinión, se encuentra más cerca de la cortesía negativa, en la que Sheldon pide o ruega a su novia que le ofrezca bebida, es decir, la interrogación funcionaría como petición o instrucción.

**Amy: Eso no importa, nada importa.**

El pronombre “eso” funciona como anáfora, ya que se refiere a la pregunta anterior de Sheldon dentro del contexto.

**Sheldon: Si tú quieres despejar tu mente de lo que te está molestando, el dicho común es que un gato montés ha sido visto.**

El pronombre personal “Tú” y el determinante posesivo “tu” funcionan como deícticos *ad oculos*, pues hacen referencia a la destinataria, Amy, quien se localiza en el presente, en esa habitación, siendo el centro de orientación.

**Amy: Penny y Bernadette fueron a comprar vestidos de dama de honor sin mí.**

El pronombre personal “mí” se trata de un deíctico representacional, ya que Amy hace referencia a su persona en el pasado. El centro de orientación no es el presente, sino que es el momento en el que sus amigas fueron a comprar los vestidos.

**Sheldon: ¿Y eso te hizo sentir triste?**

La interrogación tiene un objetivo discursivo transaccional. El desconocimiento del emisor, Sheldon no es absoluto, pues ya ve que su novia se encuentra llorosa y melancólica, pero busca que la receptora, Amy, confirme su suposición, aunque

claramente se ve que Sheldon ya lo sabe por todo el contexto de la situación. Más adelante, Sheldon confirma que ya lo sabía.

“Eso”, pronombre demostrativo neutro, funciona como anáfora, ya que se refiere a lo que Amy le acaba de contar, el hecho de que sus amigas no la invitaran a ir con ellas. “Te”, pronombre personal, es un deíctico representacional, ya que Sheldon hace referencia a la persona de Amy en el pasado, cuando no fue invitada; a pesar de que en ese momento presente siga triste.

**Amy: Sí.**

**Sheldon: Lo sabía. Solo sigue. Creo que soy bueno en esto.**

“Esto”, pronombre demostrativo neutro, hace referencia a toda la situación en la que están envueltos; por lo que se trata de una deixis discursiva o textual. Corresponde a la situación momentánea, temporal o local, dentro del desarrollo de la conversación. “Esto” equivale a decir “consuelo”, “escuchar a los demás”, etc. Otro elemento que nos ayuda a reconocer la función es el gesto que Sheldon hace con su mano, extendiéndola rodeando la habitación.

**Amy: Es solo que pensé que a ellas les gustaba estar conmigo, pero creo que me estaba engañando a mí misma.**

Todos los pronombres que aparecen (ellas, conmigo, me, mí) son deícticos representacionales, ya que la enunciativa, Amy, elimina su centro real de orientación y se imagina localizada dentro de un espacio de su memoria (lo que ella pensaba). Por otro lado, el pronombre “le” funciona como anafórico, ya que hace referencia a una palabra anterior, “ellas”, en el cotexto.

**Sheldon: Cuando estuvieron aquí, ¿fallaste en ofrecerles una bebida? Porque puedo ver cómo eso podría molestarle a alguien.**

“Aquí” funciona como deíctico *ad oculos*, utilizando además Sheldon un gesto para señalar el lugar al que se refiere: esa habitación, aunque trasladada al pasado. El pronombre “les” es un deíctico representacional, ya que se refiere a las amigas de Amy que se encontraban en el pasado en la habitación. “Eso” se trata de una anáfora que hace referencia a toda la pregunta anterior, al hecho de que Amy no ofreciera bebidas a sus amigas. Por otra parte, “le” es un elemento catafórico que hace referencia a algo posterior: “a alguien”.

**Amy: Sheldon, voy a preguntarte algo y me gustaría que mantengas tu mente abierta.**

“Me”, “te” y el posesivo “tu” funcionan como deícticos *ad oculos*, ya que comparten el centro de orientación presente. “Algo” es un elemento catafórico, ya que anticipa una pregunta que vendrá después en el discurso.

**Sheldon: Siempre.**

**Amy: En este momento me encuentro a mí misma ansiando intimidad humana y contacto físico.**

“Este” funciona también como deíctico *ad oculos* reforzando la idea de que los hablantes se sitúan en un momento presente. “Me” funciona de la misma forma, ya que el centro de orientación es Amy, a la vez que también funciona también como catáfora de un elemento posterior, “a mí misma”.

**Sheldon: ¡Oh, chico! Tú sabes que la nuestra es una relación mental.**

“Tú” es un deíctico *ad oculos* en el que en centro de orientación es la destinataria Amy en ese momento. El pronombre posesivo “nuestra” funciona igual, aunque el centro de orientación ya no es individual, sino conjunto, incluyendo a ambos, Amy y Sheldon. A su vez, también se puede considerar que funciona como catáfora, anticipando que se refiere a algo posterior, es decir, la relación.

**Amy: Proposición. Una salvaje noche de sexo tórrido que calme mi alma e inflame mi lomo.**

El pronombre relativo “que” funciona como anáfora, ya que, en el contexto, se refiere a “una salvaje noche...”. El posesivo “mi” en ambos casos funciona como deíctico *ad oculos*.

**Sheldon: Contraposición. Yo gentilmente aplastaría tu cabeza y repetiría: “¿Quién es una buena Amy?”**

Por un lado, cabe señalar que “yo” y el posesivo “tu” funcionan de nuevo como deícticos *ad oculos*; mientras que la interrogación puede considerarse como una aserción irónica, ya que considera que Amy no es buena al haber dicho eso.

**Amy: ¿Qué tal esto? Beso francés, siete minutos en el cielo culminando en segunda base.**

Esta interrogación funciona como cortesía negativa, como petición a la vez que ofrecimiento.

**Sheldon: Masaje de cuello, después me consigues esa bebida.**

“Me” vuelve a funcionar como deíctico *ad oculos*, mientras que el determinante “esa” como deíctico *am Phantasma*, ya que la bebida a la que se refieren todavía no existe, no ha aparecido físicamente, solo es un objeto del que hablan con frecuencia.

**Amy: Nos abrazamos. Oferta final.**

“Nos” funciona como deíctico representacional, ya que el centro de orientación es imaginado, hipotético, a pesar de que se emplee el presente como futuro. Amy se imagina a ellos en un futuro muy próximo abrazados.

**Sheldon: Muy bien. ¡Oh, chico!**

**Amy: Solo digo que la segunda base está allí.**

El adverbio “allí” funciona como anafórico, ya que se refiere a un elemento anterior del cotexto: “el cielo”, aunque a la vez también es un elemento deíctico representacional, que en este caso también es simbólico. Percibimos por el gesto que hace Amy al mirar hacia arriba cuando se encuentra recostada.